

INSTALLATION

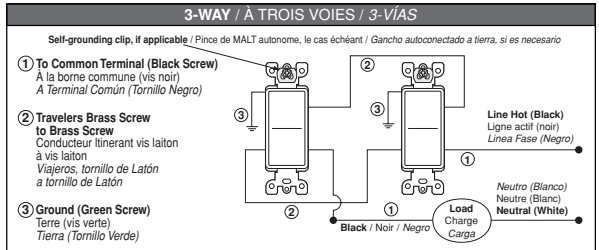
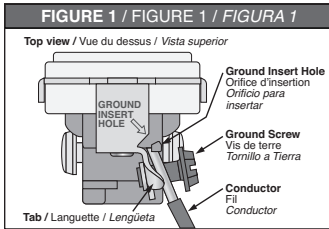
English

WARNING: TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.

CAUTION: USE THIS DEVICE WITH COPPER OR COPPER CLAD WIRE ONLY.

NOTE: This device may be equipped with a self-grounding clip that provides an automatic ground connection only in a properly grounded metal wallbox.

- WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!**
- Connect wires per appropriate **WIRING DIAGRAM**, using one of the wiring methods below.
- TO QUICKWIRE™:** Remove insulation per strip gauge on device approx. 5/8" (1.6 cm). Insert straight #14 AWG solid copper wires into round Quickwire™ holes. Quickwire™ terminals accept #14 AWG solid copper wires ONLY! For circuits with #12 AWG solid copper or copper clad wires, use terminal screws instead. To replace or rewire after Quickwiring, gently press the tip of a small screwdriver in the release slot and back the wire out gradually.
- TO BACKWIRE:** Remove insulation per strip gauge on device approx. 5/8" (1.6 cm). Insert straight wires under clamps of appropriate terminal screws. Tighten screws firmly.
- TO SIDE WIRE:** Remove insulation approx. 3/4" (1.9 cm). Loop wires clockwise 3/4 turn around terminal screws. Firmly tighten screws over wire loops.
NOTE: Back and side wire terminal screws accept up to #12 AWG copper or copper clad wire.
- The GROUND terminal on this device will be wired in the traditional side wire method or as follows: Slide wire straight between screw head and tab and insert into hole per **FIGURE 1** (no looping of wire required). Firmly tighten screw over wire.
- Mount device using long mounting screws. Attach wallplate (not included).
- Restore power at circuit breaker or fuse. **Installation is complete.**



PHILIPS LIGHTING STANDARD FIVE (5) YEAR WARRANTY

Philips Lighting Standard five (5) year warranty

Refer to website for full terms and conditions, website: www.philipslightingcontrols.com/warranty

Contact Information: Philips Lighting, 10275 Higgins Road, Rosemont, IL 60018 USA

Customer Care/Technical Service: 1 800-372-3331 E-Mail: tech.service.rosemont@philips.com Website: www.philips.com



INTERRUPTEUR À 3 VOIES

N° de cat. SR3 - Valeurs nominales : 15A-120/277 V c.a.

INSTALLATION

Français

AVERTISSEMENT : INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ.

MISE EN GARDE : N'UTILISER CE DISPOSITIF QU'AVEC DU FIL DE CUIVRE OU PLAQUÉ CUIVRE..

REMARQUE : ce dispositif peut être muni d'une pince qui assure automatiquement sa mise à la terre seulement lorsqu'il est installé dans une boîte murale métallique adéquatement reliée à la masse.

- AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.**
- Raccorder les fils conformément au **SCHEMA DE CÂBLAGE** approprié (ci-dessous).
- CÂBLAGE RAPIDE (QUICKWIRE™):** dénuder les fils sur un peu plus de 1,5 cm, conformément au gabarit apparaissant sur le dispositif. Insérer des fils de cuivre ou plaqués cuivre dans les orifices ronds du Quickwire™. Les terminaux du Quickwire™ tolèrent des fils de cuivre ou plaqués cuivre de calibre 14 AW SEULEMENT! Pour les circuits utilisant des fils de cuivre ou plaqués cuivre de calibre 12 AWG, utiliser les bornes à vis en lieu et place. Pour remplacer ou reconnecter après la connexion Quickwire™, presser doucement la pointe d'un petit tournevis dans la fente de dégagement et retirer le fil graduellement via l'arrière.
- CÂBLAGE ARRIÈRE :** dénuder les fils sur un peu plus de 1,5 cm, conformément au gabarit apparaissant sur le dispositif. Insérer les fils raidis sous les pinces des bornes appropriées. Serrer fermement les vis.
- CÂBLAGE LATÉRAL :** dénuder les fils sur un peu moins de 2 cm. Enrouler les fils sur les bornes de trois quarts de tour vers la droite. Serrer fermement les vis sur les fils.
REMARQUE : Les bornes arrière et latérales acceptent les fils de cuivre ou plaqués cuivre d'un calibre pouvant atteindre 12 AWG.
- La borne de terre de ce dispositif peut être raccordée latéralement de la manière traditionnelle, ou comme suit. Glisser le fil droit entre la tête de vis et la languette, et l'insérer dans l'orifice tel qu'illustré à la **FIGURE 1** (le fil n'a pas besoin d'être enroulé). Serrer fermement la vis sur le fil.
- Fixer le dispositif au moyen de longues vis de montage. Installer une plaque (non comprise).
- Rétablir l'alimentation au fusible ou au disjoncteur. **L'installation est terminée.**

GARANTIE RÉGULIÈRE DE CINQ (5) ANS OFFERTE PAR PHILIPS LIGHTING

Se reporter au site Web pour lire l'ensemble des modalités et conditions : www.philipslightingcontrols.com/warranty (en anglais seulement)

Coordonnées : Philips Lighting, 10275 Higgins Road, Rosemont, IL 60018 USA

Service technique/à la clientèle : 1 800-372-3331 Courriel : tech.service.rosemont@philips.com Site Web : www.philips.com



ADVERTENCIA: PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADAS.

PRECAUCION: USE ESTE PRODUCTO SÓLO CON CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE..

NOTA: Este producto puede estar equipado con un gancho autoconectado a tierra que provee conexión automática a tierra sólo si está en una caja de pared de metal con conexión a tierra.

1. **ADVERTENCIA:** PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE DE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!
2. Conecte los cables de acuerdo al diagrama de cableado como sigue.
- 3A. **PARA QUICKWIRESM (Cableado Rápido):** Pele los conductores según la medida dibujada detrás del producto, aprox. 1.6 cm. (5/8"). Inserte los alambres de cobre o revestido de cobre #14 AWG en los orificios redondos Quickwire. Las terminales Quickwire SOLO aceptan cable de cobre o revestido de cobre #14 AWG. Para los circuitos con cable de cobre o revestido de cobre #12 AWG, use tornillos terminales. Si tiene que reemplazar o rehacer el cableado después de haber instalado terminales Quickwire, apoye suavemente la punta de un destornillador pequeño en la ranura de liberación y libere el cable gradualmente.
- 3B. **PARA CABLEADO POSTERIOR:** Pele los conductores según la medida dibujada detrás del producto, aprox. 1.6 cm. (5/8"). Inserte los conductores debajo de las abrazaderas de los tornillos terminales correspondientes y apriete firmemente los tornillos.
- 3C. **PARA CABLEADO LATERAL:** Pele aprox. 1.9 cm. (3/4") los conductores. Enrosque los alambres 3/4 de vuelta hacia la derecha alrededor de los tornillos terminales. Apriete firmemente los tornillos sobre el alambre enroscado. **NOTA:** Los tornillos terminales para cableado lateral y posterior aceptan cable de cobre o revestido de cobre hasta #12 AWG.
- 3D. La Terminal a TIERRA en este producto puede ser cableada en el método tradicional de cableado posterior o como sigue: Deslice el alambre derecho entre la cabeza de tornillo y la lengüeta e insértelo en el orificio de acuerdo a la FIGURA 1 (no requiere enroscar el alambre). Apriete firmemente el tornillo sobre el conductor.
4. Monte el producto con los tornillos largos provistos. Monte la placa de pared (no incluida).
5. Restablezca la corriente con el fusible o interruptor de circuito. **La instalación está terminada.**

GARANTÍA DE CINCO (5) AÑOS PARA ILUMINACIÓN ESTÁNDAR PHILIPS

Consulte el sitio web para todos los términos y condiciones del sitio web: www.philipslightingcontrols.com/warranty

Contacto de Información: Philips Lighting, 10275 Higgins Road, Rosemont, IL 60018 EE.UU.

Atención al Cliente/Servicio Técnico: 1 800-372-3331 E - Mail: tech.service.rosemont@philips.com sitio Web: www.usa.lighting.philips.com

